

IZJAVA O SUKLADNOSTI

U skladu s Dodatkom III.B

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010)

LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.

ADRESA: Bani 75, 10010 Zagreb

MATIČNI BROJ SUBJEKTA (MBS): 080434955

Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod

Opis proizvoda:	EL. LANČANA PILA "Florabest"
Tipaska oznaka, model:	FKS 2200/10
Proizvođač:	Grizzly Gartengeräte GmbH & Co. KG (Zhejiang Safun Tools Manufacture Co., Ltd.)

sukladan sa svim bitnim zahtjevima iz Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenu sukladnosti, Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (NN 112/08):

HRN EN 55014-1:2008

HRN EN 55014-2:1997+A1:2003

HRN EN 61000-3-2:2008

HRN EN 61000-3-3:1997+A1:2008+A2:2008

Potvrda o sukladnosti - EMC izdana od CEI-IETA d.o.o. , broj: 1037020.

Pravilnika o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica (NN 41/2010), odnosno primjenjenim normama:

HRN EN 60745-1:2008

HRN EN 60745-2-13:2008

Ispitivanje na električnu sigurnost provedeno u Intertek Testing Services Shanghai Limited, Test Report No. SH09080844-001 od 11.10.2009.

Godina prvog stavljanja oznake sukladnosti: 10

ZAGREB, 13.09.2010.

Mjesto i datum

LIDL Hrvatska d.o.o. k.d.
Bani 75
10010 ZAGREB

Srđan Markov

Žig i potpis odgovorne osobe

Ovlašten(a) od Ministarstva mora, prometa i infrastrukture, sukladno članku 17. stavak 1. Zakona o tehničkim zahtjevima za proizvode i ocjenjivanju sukladnosti (NN, 20/10) i članka 8. stavak 1. Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) (NN, 112/08 i 5/10) za obavljanje poslova ocjenjivanja sukladnosti električne i druge tehničke opreme s bitnim zahtjevima elektromagnetske kompatibilnosti (EMC), Klasa: UP/I-344-03/10-01/2, Urbroj: 530-10-10-2 od 14. srpnja 2010.

POTVRDA O SUKLADNOSTI CERTIFICATE OF CONFORMITY

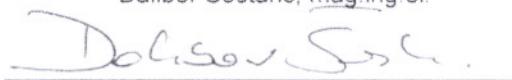
Broj: 1037020
No.

Opis proizvoda: <i>Product description:</i>	EL. LANČANA PILA "Florabest"
Tipska oznaka, model: <i>Type Designation, Model:</i>	FKS 2200/10
Podnositelj zahtjeva: <i>Applicant:</i>	LIDL Hrvatska d.o.o. k.d., ZAGREB
Proizvođač: <i>Manufacturer:</i>	Grizzly Gartengeräte GmbH & Co. KG (Zhejiang Safun Tools Manufacture Co., Ltd.)
Vrednovana dokumentacija: <i>Evaluated Documentation:</i>	
Norme <i>Standards</i>	HRN EN 55014-1:2008
	HRN EN 55014-2:1997+A1:2003
	HRN EN 61000-3-2:2008
	HRN EN 61000-3-3:1997+A1:2008+A2:2008
Broj ispitnog izvještaja: <i>Test Report No.</i>	SH08030351-001
Izdan od: <i>Issued by</i>	Intertek

Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti-EMC (Narodne Novine br. 112/08 i 5/10).
 On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the essential requirements of the Regulation of electromagnetic compatibility-EMC (Official Gazette No. 112/08 & 5/10).

Nastale promjene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, dizajnu, električnim značajkama proizvoda koje utječu na elektromagnetsku kompatibilnost uređaja moraju se prijaviti ovlaštenoj pravnoj osobi na odobrenje.
 Any changes occur in the specification, type/model, components or the design, electrical construction which may influence on EMC of the product, shall be forward to certification body.

Dalibor Šošćarić, mag.ing.el.



Zagreb, 14.09.2010.

Mjesto i datum
Place and Date

Žig i potpis
Seal and Sign

OCJENA O SUKLADNOSTI ASSESSMENT OF CONFORMITY

Broj: 1037007
No.

Opis proizvoda: <i>Product description:</i>	EL. LANČANA PILA "Florabest"
Tipska oznaka, model: <i>Type Designation, Model:</i>	FKS 2200/10
Podnositelj zahtjeva : <i>Applicant:</i>	LIDL Hrvatska d.o.o. k.d., ZAGREB
Proizvođač: <i>Manufacturer:</i>	Grizzly Gartengeräte GmbH & Co. KG (Zhejiang Safun Tools Manufacture Co., Ltd.)
Vrednovana dokumentacija: <i>Evaluated Documentation:</i>	
Norme <i>Standards</i>	HRN EN 60745-1:2008 HRN EN 60745-2-13:2008
Broj i datum ispitnog izvještaja : <i>Test Report No and date of issue:</i>	SH09080844-001 od 11.10.2009.
Ispitni izvještaj izdan od : <i>Test report issued by</i>	Intertek Testing Services Shanghai Limited
ZAKLJUČAK CONCLUSION	
Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da su značajke gore navedenog proizvoda u skladu s primjenjivim zahtjevima gore navedenih normi. On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product has been recognized to be in conformity with applicable requirements of the above mentioned standards.	
NAPOMENA: REMARK: Ovaj dokument je ocjena o sukladnosti proizvoda, a temelji se na izvještaju o ispitivanju. Za sukladnost svakog proizvoda iste tipске oznake kao i ispitivanog uzorka, isključivo je odgovoran podnositelj zahtjeva. This document is an assessment of conformity of product, based on safety test report. The applicant is fully responsible for conformity of product with the same type/model name.	
Rok valjanosti: <i>Period of validity:</i>	14.09.2015.

Zagreb, 14.09.2010.








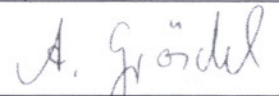
Mjesto i datum
Place and Date

M.P.
Seal



Mirko Bilić, mag.ing.el.

Potpis ovlaštene osobe
Sign

 Prohlášení o konformitě s CE	 ES-Vyhlásenie o zhode	 EZ-izjava o sukladnosti	   EG-Konformitäts-erklärung
<p>Potvrzujeme tímto, že konstrukce elektrické řetězové pily konstrukční řady FKS 2200/10</p> <p>počínaje rokem výroby 2009 odpovídá následujícím příslušným směrnicím EÚ v jejich právě platném znění:</p>	<p>Týmto potvrdzujeme, že Elektrická reťazová píla konstrukčnej rady FKS 2200/10</p> <p>počínajúc rokom výroby 2009 zodpovedá nasledujúcim príslušným smerniciam EÚ v ich práve platnom znení:</p>	<p>Ovime potvrđujemo da Električna motorna píla iz proizvodne serije FKS 2200/10</p> <p>od godine proizvodnje 2009. odgovara sljedećim odgovarajućim direktivama EU-a u njihovoj valjanoj verziji:</p>	<p>Hiermit bestätigen wir, dass die Elektro-Kettensäge Baureihe FKS 2200/10</p> <p>ab Baujahr 2009 folgenden einschlägigen EU-Richtlinien in ihrer jeweils gültigen Fassung entspricht:</p>
2006/42/EC • 2004/108/EC • 2000/14/EC			
<p>Aby byl zaručen souhlas, byly použity následující harmonizované normy, národní normy a ustanovení:</p>	<p>Aby bola zaručená zhoda, boli použité nasledovné harmonizované normy ako i národné normy a predpisy:</p>	<p>Za jamčenje sukladnosti primijenjene su sljedeće usklađene norme kao i nacionalne norme i odredbe:</p>	<p>Um die Übereinstimmung zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:</p>
EN 60745-1:2009 • EN 60745-2-13:2009 • EN 61000-3-11:2000 • EN 55014-1:2006 • EN 55014-2/A2:2008 • EN 61000-3-2:2006			
<p>Navíc se v soulase se směrnicí pro emisi hluku 2000/14/EG potvrzuje: Zaručená úroveň akustického výkonu: 112 dB(A) Měřená úroveň akustického výkonu: 108 dB(A) Použitý postup konformitního ohodnocení dle dodatku V / 2000/14/EG Místo hlášení: Intertek Deutschland GmbH, NB 0905, Product Certification Potvrzení o konstrukčním typu čís.: 08STW3051-04</p>	<p>Okrem toho sa v súlade so smernicou o emisiách hluku 2000/14/ES potvrzuje: zaručená hladina akustického výkonu: 112 dB(A) nameraná hladina akustického výkonu: 108 dB(A) Použitý postup hodnotenia zhody v súlade s dodatkom V / 2000/14/ES certifikačný orgán: Intertek Deutschland GmbH, NB 0905, Product Certification číslo certifikátu vzorky daného typu výrobku: 08STW3051-04</p>	<p>Dodatno se potvrđuje smjernica o emisiji buke 2000/14/EG:</p> <p>Zajamčeni nivo buke: 112 dB(A) Izmjereni nivo buke: 108 dB(A) Primjenjeni postupak ocjene sukladnosti u skladu s aneksom V/ 2000/14/EG</p> <p>Registrirano sjedište: Intertek Deutschland GmbH, NB 0905, Product Certification br. 08STW3051-04</p>	<p>Zusätzlich wird entsprechend der Geräusch-emissionsrichtlinie 2000/14/EG bestätigt: Garantierter Schalleistungspegel: 112 dB(A) Gemessener Schalleistungspegel: 108 dB(A) Angewendetes Konformitätsbewertungsverfahren entsprechend Anh. V / 2000/14/EG Gemeldete Stelle: Intertek Deutschland GmbH, NB 0905, Product Certification Baumusterbescheinigungs-Nr.: 08STW3051-04</p>
<p>Udělení označení CE 2009</p>	<p>umiestnenie označenia CE v r. 2009</p>	<p>Dobivanje CE oznake 2009</p>	<p>Anbringung der CE Kennzeichnung 2009</p>
<p>Zodpovědné místo za výrobu produktu a za uložení technických podkladů:</p>	<p>Miesto zodpovedné za výrobu produktu a úschovu technických podkladov:</p>	<p>Odgovoran za proizvodnju i pohranjivanje tehničke dokumentacije:</p>	<p>Verantwortlich für die Produktherstellung und die Aufbewahrung der technischen Unterlagen:</p>
 <p>Grizzly Gartengeräte GmbH & Co. KG Am Gewerbepark 2 D-64823 Groß-Umstadt / 09.11.09</p>		 <p>(Andreas Gröschl, Vedoucí technického oddělení a osoba zplnomocněná k sestavení dokumentace, Vedúci technického oddelenia a osoba splnomocnená na zostavenie dokumentácie, Tehn. Voditelj i opunomoćenik za dokumentaciju, Techn. Leiter und Dokumentationsbevollmächtigter)</p>	